

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συνεκτιμώμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς τὸ κατ' ἐξοχὴν παιδικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα, ἀληθεὶς παρασχόν εἰς τὴν χάραν ἡμῶν ὑπερηθείας καὶ ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως, ὡς ἀνάγκασμα εὐριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς καιροὺς.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ	
Ἐσωτερικῶ	Ἐξωτερικῶ
Ἔτησίαι 50.8.—	Ἔτησίαι 40.—
Ἐξάμηνος 4.50	Ἐξάμηνος 3.50
Τρίμηνος 2.50	Τρίμηνος 2.—

Αἱ συνδρομαὶ ἄρχονται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1879
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΑΚΟΥ Α. 20
 Διὰ τῶν Πρακτικῶν, Ἐσωτερ. λ. 10. Ἐξωτερ. λ. 15
 Φόλλα προηγουμένων φεδῶν, Α' καὶ Β' περιόδου
 τιμῶνται ἑκαστον λ. 25
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
 Ὁδὸς Ἐθνομίτου ἀρ. 38, παρὰ τὸ Βαρθολομαίου

Περίοδος Β'.—Τόμος 22ος Ἐν Ἀθήναις, 25 Ἰουλίου 1915 Ἔτος 37ον.—Ἀριθ. 34

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ JULES CHANCEL

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'. (Συνέχεια)
 Ἐφθασαν εἰς τὸ "Ἄλτο περὶ τὴν δεκάτην τῆς νυκτός." Ἐθαμνε ζέστη φρικτὴ καὶ μόνη ἡ θύρα τοῦ πανδοχείου ἦτο φωτισμένη. Πρὸς τὸ φῶς αὐτὸ διηυθύνθησαν ὁ Ἄδν Κάρλος καὶ ὁ Ραούλ.
 Βίβαλλοντες εἰς τὴν ρυπαρὰν αἴθουσαν, εἶδον κομμὴν σαρανταριά ἀνθρώπων, καθισμένους γύρω εἰς τραπέζια καὶ χαρτοπαίζοντας ὑπὸ τὸ ἀσθενὲς φῶς λαμπῶν πετρελαίου καὶ ἐκπνέσαν.
 Ἀμέσως ὁ Ἄδν Κάρλος ἐγνώρισε τὸν ἀνθρώπον πῶ ἐζητοῦσε.
 Ἦτον ἓνας ὕψηλός, ἠλιοςκόπης, μὲ τὸ πρόσωπον σκοτασμένον σχεδὸν ἔντελῶς ἀπὸ πλατύγυρον συμπρέρο (σκιάδιον), δεμένον ὑπὸ τὸν πώγωνά με κορδόνια.
 Ὁ γέρον Ἰνδὸς ἔπαιξε μ' ἓνα σύν-

τροφον σιωπηλόν, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν συνήθειαν τοῦ τόπου εἶχεν ἀποθέσει τὸ μαχαίρι του εἰς τὸ τραπέζι, δίπλα του.
 Ἐνῶ ὁ ἐπιστάτης συναζήτει διὰ τὸ χρέος μὲ τὸν Ἰνδόν, ὁ ὁποῖος διέκοψε μίαν στιγμὴν τὸ παιχνίδι, ὁ Ραούλ ἐκώτταζε περιέργως τὸ ἄγριον ἐκεῖνα καισώγιον.
 Ὅλοι σχεδὸν οἱ παίκτηι ἦσαν μεθυσμένοι. Καὶ ὁμοῦ ἐξακαλουθούσαν, ἀρίωντες κάθε τῶσον τὰ χαρτιά, νῆδειάζον ποτήρια ρακῆς, τοῦ λέγεται ἐκεῖ κ. α. ν. α (καλάμι), διότι κατασκευάζεται ἀπὸ λαχαροκάλαμον.
 Εἰς μίαν ἄκρην τοῦ καφενείου, ἓνας ἀνθρώπος ἐκάθητο ὀλιμνιάχως κ' ἐτραγουδοῦσε μὲ τὴν κιθάραν του τραγουδιὰ θλιβερά.
Ὁ ἀριθμὸς 2422
 Ἐξάφνα ἓνα παιδί ἀθμαῖνον καὶ κρατοῦν χαρτιά, εἰσώρμησεν ὡς θύελλα εἰς τὴν αἴθουσαν κ' ἐφώνησεν:
 —Οἱ καρδισμένοι ἀριθμοῦ τοῦ λαχείου!
 Ὁ Ραούλ ἐνθυμήθη τότε, ὅτι χθὲς εἶχεν ἀγοράσει ἓνα λαχείον.
 Ἐφώνησε τὸν μουκάκον ἐπῆρε τὸ παράρημα, ἐκάθησε παράμερα εἰς ἓνα τραπέζακι, ἔβγαλε ἀπὸ τὸ πορτοφόλι του τὸ γραμματίον καὶ ἐκώτταξε νὰ ἰδῆ ἂν ἦτο εἰς τὸν πίνακα ὁ ἀριθμὸς του 2422, σειράν.
 Κανεὶς δὲν εἶφαινετο νὰ τὸν προσέχη. Ὁ φίλος του ἐξηκολούθει νὰ συζητῇ μὲ τὸν ἄπειλέτην ὀλιόν ζωηρότερα· οἱ μεθυσμένοι παῖταται νὰ οὐρλιάζουν καὶ ὁ καθαριστὴς νὰ λέγη τὰ τρανοῦδιά του.
 Ἐξάφνα ὁ Ραούλ ἠσθάνθη ἓνα θάμβος στὰ μάτια κ' ἓνα παλμὸν εἰς τὸ στήθε. Ὁχι, δὲν ἦτο δυνατὸν. . . . θὰ ἔ-



«Ὁ Ραούλ εἶδε τὸν φίλον του να συζητῇ μὲ τοὺς χωροφύλακας. . .» (Σελ. 270, στ. 6'.)



«Ἄδν Κάρλο! . . . ἐκέρδισα τὸ λαχείο! . . .» (Σελ. 269, στ. γ'.)

κομνε λάθος. Ἐκεῖ, εἰς τὸ χαρτί ποῦ ἐξήταξεν ἐπάνω-ἐπάνω, ἦτο τυπωμένος μὲ χανδρὰ στοιχεῖα ὁ ἀριθμὸς 2, 422 καὶ ἀπέναντι; 500,000 πιάστρα!
 Κατέπνιξε κρασίην χαρᾶς καὶ πρὶν τρέξῃ εἰς τὸν Ἄδν Κάρλον, ἐκώτταξεν ἄλλην μίαν φορὰν καὶ παρέβαλε πρὸς κτικὰ τοὺς ἀριθμοὺς διὰ νὰ ἰδῆ μὴν τὸν γελοῦσαν τὸ μάτιά του. Ἄλλὰ ὄχι! Ἦτο ὁ ἀριθμὸς του! Εἶχε κερδίσει 500,000 πιάστρα, ἓνα ἑκατομμύριον φράγκα καὶ πλέον!
 Χορὸς νὰ σκεφθῇ τίποτε ἄλλο, μεθυσμένος ἀπὸ τὴν χαρὰν του, ὁ Ραούλ ἐσηκώθη, ἔτρεξε καὶ σείων τὸ πολυτίμητον γραμματίον, ἤρχισε νὰ φωνάζῃ:
 —Ἄδν Κάρλο . . . ἐκέρδισα τὸ λαχείον. . . νὰ ὁ ἀριθμὸς μου, δύο χιλιάδες τετρακόσια. . . .
 Δὲν ἐπρόφρασε νὰ τελειώσῃ. Μόλις ἐπέφρασε αὐτὰς τὰς λέξεις, ὅλα τὰ φῶτα τῆς ταβέρνας ἐσβέσθησαν συγχρόνως, ἡ λάμπες ἔπεσαν κάτω, ἔγινε μία μεγάλη ἀναστάτωση, καὶ ὁ Ραούλ



Σελίς Συνεργασίας Συνδρομητών

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Γονατιστή μπρός στής άγιες εικόνες, ή δούστη ή μάνα, προσεύχεσαι για τη παύση ήσθη της...

Ζαλίζονταν, οι ναύται άνογηάζονταν να κρατούν τά σχοινιά του πλοίου για να μη πέσουν...

και μεγαλοεργής μέσα στα σπλάγγνα της γής, υπό τά φλογερά βλέμματα του μεγάλου...

ΚΙΘΑΡΑ

Κιθάρα μελιστάλαχη που σ' είχα πεταμένη τόσο καιρόν αλόπηκα...

Κι αν μ' απονά τόσο καιρό μονάχη σ' είχα αφήσει, όμως σου παράπονο...

Ελα και παίζε μου γλυκά έκστυο τό τραγοδί που κι' άλλως μου παίζεις...

Αχ! παίζε! Κάθε σου κελμός κάθε γλυκός σου στόνος...

ΑΙ ΑΝΤΙΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΤΙΣΩΣ Είνε νηνεμία! Η θάλασσα φλοισβίζουσα...

Κίνε τρικυμία! Ο άνεμος σφουρίζει φοβερά! Μεγάλα κύματα ύψώνοντα...

Δοξασμένος Έλληνομός ΜΥΘΟΣ Γαϊδουράκι όπόμονο ποταμάκι δειθάνε...

Αίγιες μέρες έπειτα πάλι ξαναπέρασε φέροντας σφουγγάρια...

Μεγάλη Έλλάς ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΙΝΕΥΜΑ Μπρός στην μάδρα του κήπου, ό Τοτός στέκεται με ένα βάζο...

Τό πρώτιστον καθήκον του καλού συνδρομητού είναι ή εγκαίρως ανανέωσις της συνδρομής του

ΤΩΡΑ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΜΕ ΤΑΣ ΔΙΑΚΟΠΑΣ, ΕΙΣ ΤΑΣ ΒΕΘΟΧΑΣ, ΕΙΣ ΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΑ

Ο καλλίτερος σύντροφος—τό δροσιτικώτερον άνάγνωσμα, είνε ΟΙ ΤΟΜΟΙ ΤΗΣ "ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ, ΚΑΙ ΤΗΣ "ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ."

Έχομεν μίαν μεγάλην συλλογήν τοιούτων θαυμασίων Τόμων, έκαστος τών όποιων τιμάται από 1 δραχμής μέχρι 10...

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ "ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ,"

Αθήνας, 28 όδός Εδερμίδου τήν 21ην Ιουλίου 1915.

ΤΑ έξής μου γράφει ό "Ηρώς του 1913": "Η στατιστική που σου έστειλε τό Θαλασσοπούλι του Στόλου..."

Είπατοι δέ έχοντες οι έξής: Είς τά πελά: Βαλκανική Συμμαχία με Η κομισία Ροδωδάφνη με 8...

Μονόκριβη ή άπορία σου, είνε εύλόγος, άλλ' ή Έκκλησία μας, ή παραδεχόμενη τό προσκήνιο των εικώνων...

—Τι κάνεις αύτου, Τοτό; τώ λέγει ό αδελφός του. —Να, μισό ώρα τώρα μογοιαρίζω να σόσω τον Ίσκιό μου, και δέν μπορώ.

Τό πρώτιστον καθήκον του καλού συνδρομητού είναι ή εγκαίρως ανανέωσις της συνδρομής του

Εξόφλησιν του πρακτορικού λογαριασμού του, μου γράφει και τά έξής: «Προσέχωσ θά προσπαθήσω να σου έμβάσω και την συνδρομήν μου δια τό έπών έτος...

Η Έξοδος του Μεσολογγίου θέλει να μάθη την τέχνην του συγγραφούς, δηλαδή να γράφη θρασία κομμάτια δια την Σελίδα Συνεργασίας...

Μέλλον Ναυαρχε, σε σπύλωτομαι εγκαρδώς δια τον θάνατον της άγαπητής σας γενναίας σου, Διαβίβασε τό σπύλωτηρια με τους άσπασμούς μου...

Είς τά προσφορικά, Καρυάτις, έμπορεί κανείς και να ταραχθή, να τά χάσει, να πάντην άσχημα και να δεικνύη...

Ο Τέλλος Άγρος άπαντά εις την Αδδαν, δι δέν τού φαίνεται ά...

σχημη αυτή ή προς την φιλολογοίαν κατεθύνουσι, άλλ' ήτι έπακερδής και δυναμένη να δώσει μίαν θέσιν κοινωνικήν...

ΔΙΑ ΤΗΝ Ε. Σ. Ε.

Εγνοήονται: Διάφορα της Μεγάλης Ελλάδος, του Αίγιο άπ' Όλα, του Ηρώος των Βαλκανίων...

ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΨΕΥΔΩΝΥΜΩΝ

Οδών ψευδώνυμον έγκρίνεται ή άναγεούται άν δέν συνοδεύεται από τον δικαιώματος φρ. 1. Τά έγκριμένα ή άναγεόμενα ισχύουν μέχρι της 30 Νοεμβρίου 1915.

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ

Μικρά μυστικά επιθυμούν ν' ανταλλάξουν: ό Διοκόμος Κόννος (0) με Ρόδο Μοσχοβόλημα, Δαυλόν του Κανάρη...

Η Διάπλασις άσπάζεται τους φίλους της: Έλλάδα των Δυστυχών (έστια) Ός

